



联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL

S/11964
5 February 1976
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

安全理事会主席的照会

1. 安全理事会主席曾就一九七六年一月二十八日科摩罗国家元首发给安理会主席的电报，于一九七六年二月二日同安理会各理事国进行协商，然后于同日向科摩罗国家元首发出电报，电文如下：

“我已收到阁下一九七六年一月二十八日请求召开安全理事会紧急会议的电报(S/11953)。安全理事会各理事国审议了阁下的请求，并准备就此问题于一九七六年二月四日，星期三，在纽约联合国总部举行一次安理会会议。

“科摩罗政府，为审议中的争端的当事一方，按照通常惯例可以派遣代表一人前来参加会议，但无表决权。

“请阁下立即通知我，你们能否指派代表一名出席二月四日，星期三举行的会议，如果可以，该代表将于何时到达纽约。”

2. 一九七六年二月四日，主席收到科摩罗国家元首复电一份，电文如下：

“阁下一九七六年二月二日的电报敬悉，兹证实我们今天就星期四举行会议的事在电话中的谈话。我谨通知阁下我已指派全权大使西里夫·萨伊德·奥梅·姆万伊·巴拉卡博士代表科摩罗国出席安全理事会即将到达。他由科摩罗高级官员苏尔丹·舒佐尔先生伴同前往。所派代表定于二月四日乘英国航空公司第501号班机自伦敦起飞，于下午十三时三十五分抵达纽约。请关照美国当局给予签证入境为荷。”